

Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo dňa 21.07.2011,
(ďalej len „**Zmluva**“)
uzavretý podľa § 272 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

Názov: **Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**

Sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika

Konajúci: Ing. Ján Figeľ, 1. podpredseda vlády Slovenskej republiky a minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

IČO: 30 416 094

DIČ: 2020799209

Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Tel./fax:
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

Prijímateľ

Názov: **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**

Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovenská republika

Právna forma: Akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Oddiel: Sa, vložka číslo:3518/B

Štatutárny orgán: Predstavenstvo a. s.

Konajúci: Ing. Ján Kotuľa, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Viktória Chomová, členka predstavenstva

IČO: 35 919 001

DIČ: 2021937775

Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Tel./fax:
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

PREAMBULA

Dodatok č. 1 k Zmluve sa uzatvára na základe dohody zmluvných strán v súlade s článkom 8 ods. 1 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „**VZP**“) k Zmluve.

Dôvodom uzatvárania Dodatku č. 1 je zmena rozpočtu projektu z nasledovných dôvodov:

- úprava Žiadosti o nenávratný finančný príspevok, prílohy II – CBA, časti 3.4 Výsledok finančnej analýzy vzhľadom na výšku zmluvnej ceny pre zhotovenie I. úseku projektu ako aj výšku predložených cenových ponúk pre zhotovenie II. úseku projektu a stavebno-technického dozoru pre I. a II. úsek projektu. Úprava nákladov zohľadňovala predložené cenové ponuky v predmetných súťažiach ako aj štatistický trend z predchádzajúcich uzavretých súťaží.
- úprava Žiadosti o nenávratný finančný príspevok, prílohy II – CBA, časti 3.4 Výsledok finančnej analýzy z dôsledku zmeny prevádzkových výnosov projektu.

1. PREDMET DODATKU

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy nasledovne:

2.1 V článku 3 „Výdavky Projektu a NFP“ sa odseky 3.1 až 3.3 Zmluvy v celom rozsahu vypúšťajú a nahrádzajú nasledovným znením:

„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu 274 898 703,25 EUR (slovom: dvestosedemdesiatštyri miliónov osemstodevät’desiatosemtisíc sedemstotri EUR 25/100),
- b) výška celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje sumu 223 799 882,79 EUR (slovom: dvestodvadsaťtri miliónov sedemstodevät’desiatdeväťtisíc osemstoosemdesiatdva EUR 79/100), čo predstavuje 81,41 % z celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v písm. a) tohto článku Zmluvy,
- c) maximálna výška nenávratného finančného príspevku (ďalej len „**NFP**“), ktorú zabezpečuje Poskytovateľ predstavuje sumu 183 650 183,82 EUR (slovom: jednoostoosemdesiattri miliónov šesťstopäť’desiattisíc jednoostoosemdesiattri EUR 82/100), čo predstavuje 82,06 % z celkových oprávnených výdavkov uvedenej v písm. b) tohto článku Zmluvy,
- d) financovanie výdavkov neoprávnených na financovanie nad rámec finančnej medzery vo výške 40 149 698,97 EUR (slovom: štyridsať miliónov jednoostoštyridsať’deväťtisíc šesťstodevät’desiatosem EUR 97/100), čo predstavuje 17,94 % celkovej výšky celkových oprávnených výdavkov uvedenej v písm. b) tohto článku Zmluvy sa zabezpečí na základe dohody medzi Poskytovateľom a Prijímateľom.

3.2 NFP sa skladá:

- a) z príspevku Kohézneho fondu vo výške 156 102 656,24 EUR (slovom: jednostopäťdesiatšesť miliónov jednostodvatisíc šesťstopäťdesiatšesť EUR 24/100), čo predstavuje 85 % z maximálnej výšky NFP; a
- b) z príspevku zo štátneho rozpočtu vo výške 27 547 527,58 EUR (slovom: dvadsaťsedem miliónov päťstoštyridsaťsedemtisíc päťstodvadsaťsedem EUR 58/100), čo predstavuje 15 % z maximálnej výšky NFP.

3.3 Financovanie výdavkov neoprávnených na financovanie z NFP vo výške 51 098 820,46 EUR (slovom: päťdesiatjeden miliónov deväťdesiatosemtisíc osemstodvadsať EUR 46/100), čo predstavuje 18,59 % z výšky celkových investičných výdavkov uvedenej v článku 3.1. písm. a) článku Zmluvy sa zabezpečí na základe dohody medzi Poskytovateľom a Prijímateľom.

Prijímateľ tiež zabezpečí financovanie všetkých ďalších výdavkov súvisiacich s aktivitami Projektu, ktoré v zmysle tejto Zmluvy nemôžu byť považované za oprávnené.“

2.2 V prílohe č. 2 Zmluvy sa Tabuľka č. 7 a Tabuľka č. 8 v celom rozsahu vypúšťajú a nahrádzajú nasledovným znením:

„Tabuľka č. 7 Rozpočet Projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
711001 Nákup pozemkov	14 485 969,78	0,00	14 485 969,78	Kúpa pozemkov
716 Prípravná a projektová dokumentácia	7 766 511,21	5 282 369,92	13 048 881,13	Poplatky za plány/projekty
717 001 Realizácia nových stavieb	201 547 401,80	0,00	201 547 401,80	Výstavba a Dohľad počas realizácie výstavby
Iné nepredvídané výdavky	0,00	45 816 450,54	45 816 450,54	DPH
CELKOVO	223 799 882,79	51 098 820,46	274 898 703,25	

Tabuľka č. 8 Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít (v EUR)

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Poplatky za plány/projekty	7 766 511,21	5 282 369,92	13 048 881,13
2 Kúpa pozemkov	14 485 969,78	0,00	14 485 969,78
3 Výstavba	194 938 974,19	0,00	194 938 974,19
4 Dohľad počas realizácie výstavby	6 608 427,61	0,00	6 608 427,61
5 DPH	0,00	45 816 450,54	45 816 450,54
Podporné aktivity			
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	223 799 882,79	51 098 820,46	274 898 703,25

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 3.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 3.3 Dodatok č. 1 je vyhotovený v 4 (štyroch) rovnopisoch, pričom po jeho podpise dostane Prijímateľ 1 (jeden) rovnopis a 3 (tri) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.4 Ostatné ustanovenia Zmluvy neupravené Dodatkom č. 1 zostávajú naďalej v platnosti.
- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, dňa.....

Za Poskytovateľa:

V Bratislave, dňa

Za Prijímateľa:

.....
Ing. Ján Figel', PhD.

1. podpredseda vlády a
minister dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja SR

.....
Ing. Ján Kotuľa

generálny riaditeľ a predseda
predstavenstva

.....
Ing. Viktória Chomová

členka predstavenstva